

Ишмурзина Инна Александровна

старший преподаватель

ФГБОУ ВО «Владивостокский государственный

университет экономики и сервиса»

г. Владивосток, Приморский край

ФОРМИРОВАНИЕ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ НА УРОКАХ РУССКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ ИНОСТРАНЦЕВ НА НАЧАЛЬНОМ ЭТАПЕ ОБУЧЕНИЯ (ИЗ ОПЫТА РАБОТЫ)

Аннотация: по мнению исследователя, не часто встретишь преподавателей, готовых раскрывать свои методические секреты. Тем не менее, в данной статье автор делится некоторыми практическими советами формирования коммуникативной компетенции на уроках русского языка для иностранных учащихся на начальном этапе обучения. Исходя из того, что формирование способности общаться на русском языке – основная задача при обучении иностранцев, автор считает необходимым и важным обмен опытом в этом разделе лингвистики.

Ключевые слова: коммуникативная компетенция, иностранцы, начальный этап обучения.

Коммуникативная компетенция – это способность к полноценному речевому общению во всех сферах человеческой деятельности с соблюдением социальных норм речевого поведения. Общение – это необходимое условие бытия людей, социума, сложный и многогранный процесс, который может выступать и как процесс взаимодействия индивидов, и как информационный процесс, и как процесс влияния людей друг на друга, взаимного понимания. И тогда мы говорим о *коммуникативной компетентности* как о целостной системе психических и поведенческих характеристик человека, способствующих успешному общению. Следовательно, формировать способность и готовность осуществлять межличностное и межкультурное общение – основная задача при обучении иностранных слушателей русскому языку.

Формирование коммуникативной компетенции для иностранных учащихся происходит во всех её составляющих:

- языковой компетенции (фонетика, лексика, грамматика, развитие навыков оперирования языковыми единицами в коммуникативных целях);
- речевой компетенции (совершенствование умений во всех основных видах речевой деятельности – говорении, аудировании, чтении и письме);
- дискурсивной компетенции (построение высказывания в соответствии с заданной ситуацией общения);
- компенсаторной компетенции (умение выходить из положения в условиях дефицита языковых средств, при получении и передачи информации);
- социокультурной компетенции (знания специфики культуры России, умение выделять общее и специфическое в культуре родной страны и России);

Коммуникативная компетенция выражается в умении:

- слушать и понимать собеседника, проявляя уважение и терпимость к чужому мнению;
- самостоятельно вступать в контакт с любым типом собеседника (по возрасту, социальному положению, вероисповеданию и т. д.);
- поддерживать контакт в общении в формах диалога и монолога;
- высказывать, аргументировать и отстаивать своё мнение;
- стимулировать собеседника к продолжению общения;
- вежливо разрешать конфликты в общении;
- оценивать успешность ситуации общения;
- корректно завершать ситуацию общения;
- создавать письменные высказывания на заданную тему;
- адекватно передавать содержание прослушанного или прочитанного текста в устной и письменной форме;
- владеть русским языком на уровне функциональной грамотности.
- в процессе обучения русскому языку, особенно на начальном этапе необходимо учитывать следующие личностные качества учащихся:

– национальность и основные поведенческие особенности её представителей;

- жизненный опыт учащихся;
- способности;
- темперамент;
- навыки самообразования;
- сферу интересов;
- эмоционально-чувствительную сферу;
- наличие коммуникативной мотивации.

Последний пункт видится нам наиболее важным, так как мотивация – основа успешного изучения любого предмета, особенно, иностранного языка. Мотив побуждает к деятельности, направляет её. Тем более, важна коммуникативная мотивация, побуждающая человека к общению, желанию поделиться информацией, приносящая удовлетворение учащимся, уверенность в своих силах, желание продолжать и углублять изучение языка. Для этого необходимо создать доброжелательную обстановку на уроке, положительный эмоциональный климат в группе, доверительные отношения между преподавателем и учащимися, научить студентов работать в команде.

Для формирования и развития коммуникативной компетенции мы можем выделить следующие интерактивные методы:

1. Устная коммуникация:

- различные формы учебного диалога;
- подстановочные задания;
- сообщения на заданную тему;
- интервью, опрос;
- анализ собранной информации;
- описание объекта;
- обсуждение;
- дискуссия;

- вовлечение в спор, в том числе создание учебных конфликтных, проблемных ситуаций;
- выступление в качестве ведущего;
- театрализованная постановка художественных произведений или отрывков из них;
- ролевые и деловые игры.

2. Письменная коммуникация:

- ролевые и деловые игры (роли Пишущего и Читающего);
- составление анкет и анкетирование;
- подготовка и проведение письменного интервью;
- составление объявлений, рекламных вывесок и так далее;
- написание записок, писем, открыток;
- согласно изучаемой теме составление списка, например, необходимых продуктов, вещей для путешествия, адресатов для поздравления и так далее.

Опять же повторюсь, что главное в любом даже самом незначительном на первый взгляд задании – мотив и, естественно, понимание учащимся цели и задачи данного упражнения. На своих уроках я использую все вышеперечисленные методы для достижения главной цели изучения языка – коммуникации.

На начальном этапе обучения важной задачей преподавателя считаю создание доброжелательной, лёгкой атмосферы на уроке, что естественным образом раскрепощает учащихся, помогает победить все страхи, связанные с культурным шоком и языковым барьером. Этому служит не только поведение преподавателя и его отношение к слушателям, но и задания. Урок (на любом этапе обучения) начинается с «разогрева» (языковой разминки) – фонетических упражнений, скороговорки, стихотворения, песни, беседы о погоде, делах вчерашнего, сегодняшнего и завтрашнего дня (вопросы может задавать как преподаватель, так и «дежурный» студент из группы). Подобная разминка занимает не более десяти минут урока, но она настраивает речевой аппарат учащихся и создаёт рабочий настрой в группе. Студентам очень хочется поделиться новостями, задать друг другу вопросы личного характера, пошутить – это и есть мо-

тив для коммуникации. Далее в течение урока я постоянно использую задания, подталкивающие или вынуждающие учащихся объясняться по-русски. Приведу несколько примеров таких заданий, ориентируясь на группу с начальным уровнем владения русским языком:

1. Для формирования устной коммуникативной компетенции:

– тема «Знакомство». Подстановочные задания – в готовом, выученном уже диалоге заменить имена, страны, национальности, возраст, профессии в соответствии с полученными карточками или на своё усмотрение;

– тема «Еда» – провести интервью, собрать информацию и огласить её по темам «Что вы очень любите, любите, не очень любите, не любите, очень не любите», «Что вы ели вчера на завтрак, на обед, на ужин»;

– тема «Продуктовый магазин» – две-три команды студентов составляют одинаковый список продуктов, но в своей колонке пишут свои цены на них. Далее задают другой команде традиционный вопрос «*Сколько стоит...?*», переспрашивают, если не поняли «*Извините, повторите, пожалуйста*», получают ответ и заполняют колонку другой команды. В итоге сравнивают полученные результаты. Во время данного задания отрабатываются навыки устной речи и аудирования;

– тема «Одежда, обувь». Описывать одежду и обувь + цвет друг друга или людей на картинках и отгадывать, о ком идёт речь. Данное задание можно выполнять устно или письменно;

– тема «Город. Транспорт». Задание называется «Путешествие по России». Преподаватель готовит карту. Далее студенты рассказывают «Откуда, куда, на чём мы поедem»: *из Санкт-Петербурга в Москву мы поедem на поезде, из Москвы в Уфу мы поедem на велосипеде* и так далее. Следующий этап – студенты составляют маршрут путешествия по своей стране – представляют его аудитории;

– тема «Город» – психологически сложное задание – на улице подойти к прохожему и попросить объяснить дорогу к конкретному объекту (группа с преподавателем наблюдает со стороны);

– тема «Дом». Задание – описать свою комнату на родине (подробно – до цвета обоев, изображения на картинах и т. д. и местоположением мебели). Другие студенты должны нарисовать план данной комнаты на слух, по рассказу товарища;

– тема «Почта, телефон». Задание – позвонить по реальному номеру и пригласить конкретного человека к телефону (желательно, чтобы тот, кому будут звонить иностранные учащиеся, был предупреждён); более сложное задание – по громкой связи студенты звонят в справочную и узнают телефоны городских объектов;

– тема «Внешность». Рисуют под диктовку друг друга инопланетянина, сравнивают результат. Работа группами, парами или индивидуально.

2. Для формирования письменной коммуникативной компетенции:

– тема «Город. Направления». Задание называется «Бродилки» – каждый студент получает от преподавателя заранее приготовленное задание – маршрут по зданию университета. Вернувшись, студент отвечает на вопрос «Что там?» Следующий этап – учащиеся самостоятельно составляют подобные маршруты друг для друга;

– тема «Почта». Правильно подписать конверт одногруппнику (адреса по России вымышленные) и написать ему письмо. Написать письмо преподавателю и отправить на реальный адрес;

– тема «Хобби». Задание – провести опрос группы про увлечения и занятия в свободное время, результаты озвучить и обсудить.

Кроме приведённых выше примеров активизации лексики на уроках я активно использую игры. Игры обязательно должны быть связаны с изучаемой темой и направлены на отработку конкретного материала: лексики, синтаксической конструкции, речевого оборота и так далее. На своих уроках я играю со студентами в общеизвестные игры: «Снежный ком», «Виселицу», «Слово за словом» (каждое следующее слово начинается на последнюю букву предыдущего), «Географию» (вместо названий традиционных географических объектов использую изученные темы), «Лото» (с цифрами, словами или картинками),

«Кем работаем, не скажем, а что делаем, покажем», «Кто это? Что это?» (отгадываем слово, задавая наводящие вопросы). Кроме того, играем в мяч (алфавит, слова на буквы алфавита, цифры, существительное + прилагательное, «Съедобное – несъедобное» и так далее), собираем разрезанные слова и предложения, рисуем карточки для отработки новой лексики, разгадываем кроссворды и другие головоломки.

Но самым продуктивным заданием для развития коммуникативной компетенции считаю ролевую игру, так как она развивает интерес к иноязычному общению, расширяет его предметное содержание, позволяя учащимся выходить за рамки своего контекста деятельности, предвосхитить будущий личный опыт путём проигрывания ролей людей разных профессий и характеров. Поэтому ролевые игры мы проводим практически по каждой теме:

- «Знакомство» – встреча туристической группы в аэропорту;
- «В классе» – день самоуправления (для отработки повелительного наклонения глагола);
- «Продуктовый или промтоварный магазин» – продавцы и покупатели, традиционные покупки, примерки и проблемные ситуации;
- «Ресторан» – открываем свой ресторан, составляем меню и рекламу, обслуживаем посетителей;
- «Одежда, обувь» – семья собирается в путешествие и упаковывает чемодан;
- «Дом, квартира» – муж и жена обсуждают покупку мебели и расстановку её в квартире;
- «У врача» – тема говорит сама за себя – посещение больницы и разговор с врачом;
- «Праздники» – ролевая игра «День рождения». Эта ролевая игра по своему является зачётным заданием, так как проводится всегда в завершении начального курса и включает в себя большинство компетенций всех изученных тем. Участники: именинник и его семья, друзья, продавцы (2). Для проведения игры необходимо много разных тематических картинок и какие-нибудь реаль-

ные угощения (конфеты, печенье, напиток). Сценарий довольно простой и всё зависит от настроения и полученных навыков студентов: 1. Дома родители поздравляют именинника, вручают подарки. 2. Именинник звонит каждому другу и приглашает на день рождения. 3. Родители идут в магазин, покупают продукты и накрывают на стол. 4. Друзья обсуждают одежду на вечер, идут в промтоварный магазин, выбирают и покупают подарки, подписывают открытки; 5. Именинник встречает гостей, принимает поздравления и подарки. 6. За столом все говорят тосты, пробуют блюда, поддерживают разговор.

Таким образом, коммуникативная компетенция проявляется в поведении человека, его деятельности, способности разрешать практические ситуации, является характеристикой личности человека. Поэтому формирование коммуникативной компетенции требует включения в учебный процесс всего комплекса способностей, знаний и умений сразу. Ведь надо помнить, что коммуникация не возникает сама по себе, она всегда обусловлена каким-либо действием, неразрывно связана с реальной жизнью.